

KLIMA

VERKORTE VERSIE
GEBUIKERS-HANDLEIDING

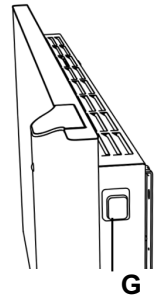
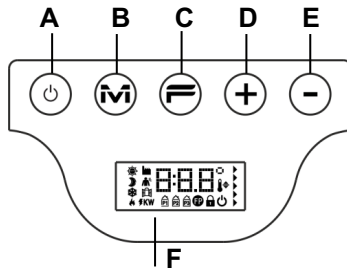
ELEKTRISCHE RADIATOR **KLIMA**




1/ Verkorte versie Gebruiksaanwijzing DRL E-Comfort KLIMA

1.1/ Legenda van de toetsen

- A – Aan-uittoets/standby
- B – Modustoets
- C – Speciale functies
- D – Verhogen/activeren
- E – Verlagen/deactiveren
- F – Display
- G – Hoofdschakelaar


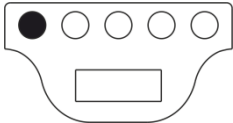

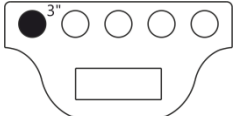



1.2/ Het Display inschakelen

<p>Indien het display niet ingeschakeld is, moet u op een toets drukken om het op te laten lichten. Het display licht op en blijft 30 seconden geactiveerd nadat voor het laatst een toets is ingedrukt.</p>		<p>Als het display uitgeschakeld is, licht het de eerste keer dat een toets is ingedrukt op zonder de functie van de desbetreffende toets te activeren.</p>
--	---	---

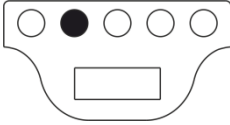
1.3/ De radiator In-/Uitschakelen

De stroomtoevoer naar de radiator wordt geregeld met een 2-polige elektromechanische schakelaar (G) aan de rechterzijde van de radiator. Als deze schakelaar wordt gebruikt, wordt de stroomtoevoer naar de printplaat uitgeschakeld. Als gevolg hiervan gaan na circa 30 minuten alle opgeslagen parameters verloren en worden de standaardinstellingen teruggezet. Wij raden aan deze schakelaar alleen te gebruiken als de radiator lange tijd niet zal worden gebruikt. Druk op de Aan-uit-/standby-toets (A) om de radiator korte periodes uit te schakelen. Zo voorkomt u dat de instellingen verloren gaan.

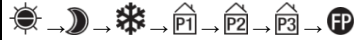
<p>Als de radiator door middel van de hoofdschakelaar aan de zijkant wordt ingeschakeld, licht het display op en wordt het standby-symbool weergegeven.</p>		
<p>Druk voor het inschakelen van de radiator op de Aan-uit-/standby-toets.</p> 		<p>De radiator begint altijd in de comfortmodus. Indien de radiator nieuw is of de stroomtoevoer langer dan 30 minuten is uitgeschakeld, staat de comforttemperatuur op de standaardwaarde (19°C).</p>
<p>Om de radiator uit te uitschakelen, moet u de Aan-uit-/standby-toets ten minste 3 seconden ingedrukt houden.</p> 		<p>Als u de radiator uitschakelt met de schakelaar aan de zijkant, gaan na 30 minuten alle opgeslagen gegevens verloren (datum, tijd, temperatuurinstellingen, etc.).</p>

1.4/ De Modus kiezen

Door herhaaldelijk op de **M toets** te drukken, kunt u de gewenste modus kiezen.



De modi worden in de volgende volgorde geactiveerd:



Dertig seconden nadat de **M toets** is ingedrukt, begint de activeringsvolgorde van de modi weer vanaf het begin, zodat vanuit een willekeurige modus sneller naar de Comfort-modus kan worden geschakeld.

Icoontje	Beschrijving	Wanneer gebruikt
	Comfort	Als u thuis bent. De radiator handhaaft de ingestelde temperatuur.
	Eco	Als u korte tijd van huis bent (van 2 tot 48 uur) of als u slaapt. De radiator handhaaft de ingestelde eco-temperatuur en bespaart energie.
	Antivorst	Als u lange tijd van huis bent (meer dan 48 uur). De temperatuur wordt automatisch ingesteld op 7±3 °C en kan niet worden veranderd.
	Programma P1	Als u vooraf ingestelde programma's wilt, geschikt voor diegenen die niet thuis werken. DIT PROGRAMMA KAN TEVENS WORDEN AANGEPAST (ZIE DE INSTRUCIES IN PARAGRAF 6.2.6.).
	Programma P2	Niet toepassen voor woningbouw in Nederland
	Programma P3	Niet toepassen voor woningbouw in Nederland
	Schakeldraad	Niet toepassen voor woningbouw in Nederland

1.5/ Beschrijving van het vooraf ingestelde programma

	<p>Maandag-vrijdag 00.00 06.00 08.00 12.00 14.00 17.00 24.00</p> <p>Zaterdag-zondag 00.00 06.00 08.00 12.00 14.00 17.00 24.00</p>
	Niet toepassen voor woningbouw in Nederland
	Niet toepassen voor woningbouw in Nederland
<p>■= temperatuur COMFORT □= temperatuur ECO *= temperatuur antivorst</p>	

Het programma P1 kan worden aangepast (zie de instructies in paragraaf 6).

De temperaturen instellen:

- Kies de **Comfort**-modus en stel de temperatuur in.
- Kies de **Eco**-modus en stel de temperatuur in.
- Kies programma P1.

Let op: Indien u programma P1 kiest en nog nooit de huidige tijd en datum heeft ingesteld, schakelt het apparaat automatisch in de regelingsmodus (zie paragraaf 5).

2/ De Fabrieksinstellingen activeren/herstellen

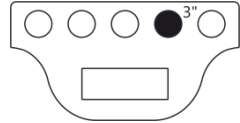
Fabrieksinstellingen activeren/herstellen

Druk op de **F toets** tot u **RES** ziet staan. Druk daarna **3 seconden** op de **+ toets**. De fabrieksinstellingen zijn nu geactiveerd.

U ziet in het display nu de temperatuur **19.0°** en links in scherm een **zonnetje**



Als u de standaardinstellingen (door de fabrikant ingesteld) van de radiator wilt herstellen, moet u de **+ toets** ten minste 3 seconden ingedrukt houden.

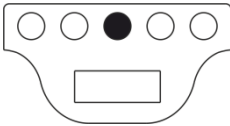


3/ Speciale functies

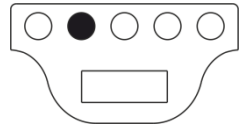
3.1/ Bladeren door het menu

Bladeren door het menu

Door meerdere keren op de **F toets** en kies de gewenste functie.



Om het menu voor speciale functies te verlaten, wacht u 12 seconden of drukt u op de **M toets** om terug te gaan naar de geactiveerde modus.



3.2/ Aanwezigheidssensor

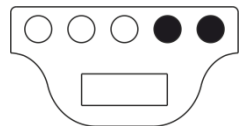
Aanwezigheidssensor

Als deze functie geactiveerd is, kan de radiator eventuele personen in de ruimte detecteren. De temperatuur wordt automatisch aangepast om comfort en energiebesparing te optimaliseren.

Deze functie is niet actief wanneer het klokprogramma paragraaf 1.5 is ingeschakeld



U kunt deze functie inschakelen (ON) of uitschakelen (OFF) door op de **+ toets** respectievelijk **- toets** te drukken.



Activering wordt aangeduid door het relevante icoontje  dat op het display verschijnt

3.3/ Open-raam sensor

Open-raam sensor

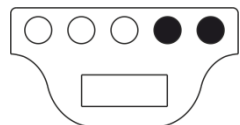
Deze functie maakt het mogelijk een open raam te detecteren en automatisch de antivorst-modus te activeren.

Wanneer de open window sensor is ingeschakeld en er vanwege een open raam ook detectie heeft plaatsgevonden zal de temperatuur instelling automatisch worden geschakeld op 7°C.

Deze instelling dient handmatig ongedaan te worden gemaakt.



U kunt deze functie inschakelen (ON) of uitschakelen (OFF) door op de **+ toets** respectievelijk **- toets** te drukken.



Activering wordt aangeduid door het relevante icoontje  dat op het display verschijnt

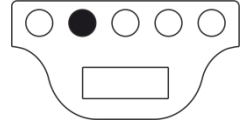
3.4/ Reset Open-raam sensor

Open-raam sensor

Indien een plotselinge verlaging van de temperatuur wordt gedetecteerd wanneer de radiator normaal functioneert wordt de antivorstmodus geactiveerd om energie verspilling te voorkomen. Op het scherm knippert zowel het raam als het antivorst-icoontje. Het icoontje voor de modus ingesteld door de gebruiker blijft zichtbaar.



De ingestelde modus wordt niet automatisch hersteld, druk op de **M** toets om deze te activeren.



Activering wordt aangeduid door het relevante icoontje  dat op het display verschijnt

4/ De temperaturen instellen Comfort/Eco (DAG/NACHT)

4.1/ De Comfort (DAG) temperatuur instellen

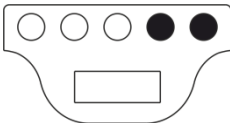
De ingestelde comfort-temperatuur is 19.0°C en kan met de **+ of - toets** worden gewijzigd.



Indien de comfort-temperatuur wordt ingesteld op een waarde die lager is dan de eco-temperatuur, wordt laatstgenoemde automatisch gereset op de comfortwaarde - 0,5 °C.

4.2/ De Eco (NACHT) temperatuur instellen

De vooraf ingestelde eco-temperatuur is 15.5 °C en kan met de **+ of - toets** worden gewijzigd.



Het aanbevolen verschil tussen de comfort- en eco-temperatuur is 3,5 °C. Als het ingestelde verschil afwijkt van de voorgestelde waarde, verandert het eco-symbol als volgt:

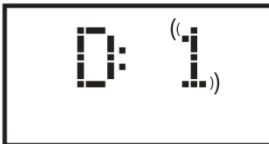
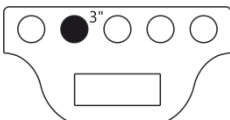


De maximale waarde die voor de eco-temperatuur kan worden ingesteld, is gelijk aan de comforttemperatuur - 0,5 °C.

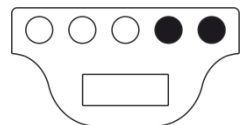
5/ De Dag en Tijd instellen

5.1/ De actuele DAG instellen

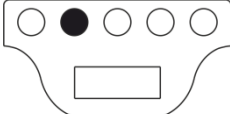
De dag en tijd worden ingesteld om gebruik te kunnen maken van de drie vooraf ingestelde programma's. Houd hiervoor de **M** toets ingedrukt.



De in te stellen dag begint te knipperen (D:1 = maandag). Druk op de **+ of - toets** om deze te wijzigen.



Druk op de **M** toets om de **dag** te bevestigen en verder te gaan naar het instellen van de tijd.

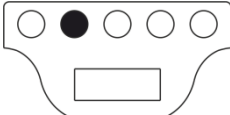


Op het display begint de uurwaarde te knipperen. Druk op de **+ of -** toets om deze te wijzigen.



5.2/ De actuele TIJD (Uur) instellen

Druk op de **M** toets om de **uur** waarde te bevestigen en verder te gaan naar het instellen van de minuten.

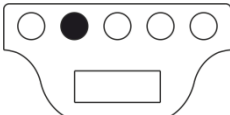


Op het display beginnen de minuten te knipperen. Druk op de **+ of -** toets om deze te wijzigen.



5.3/ De actuele TIJD (Minuten) instellen

Druk op de **M** toets om de **minuten** te bevestigen en het instellen te beëindigen.



Het systeem keert terug naar de modus die geactiveerd was voordat u met instellen begon.

Als u probeert een vooraf ingesteld programma te activeren zonder dat u de datum en tijd heeft opgeslagen, wordt deze instellingsprocedure automatisch geactiveerd.

6/ Programma P1 wijzigen

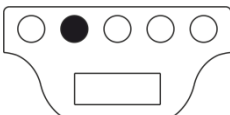
Het programma P1 kan aan de behoeften van gebruikers worden aangepast. Door P1 te wijzigen, kunt u de gewenste kamertemperatuur, instellen, waarbij u keuze heeft uit Comfort, ECO of Vorstvrij, voor elk uur van de dag en voor de hele week.

Zie paragraaf 2 en 2.1 voor het instellen van de temperaturen voor elke modus (Comfort, ECO of Vorstvrij).

Elk weergegeven uur van de dag toont de momenteel ingestelde temperatuur van programma P1. Indien de radiator voor het eerst wordt gebruikt, verwijzen wij u naar paragraaf 1.6 voor het ingestelde profiel van P1.

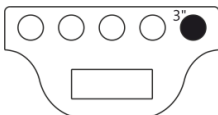
Als u programma P1 wilt weergeven of wijzigen, moet u het volgende doen:

Druk op de **M** toets om programma **P1** te kiezen.

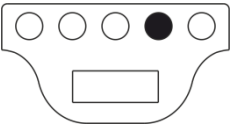

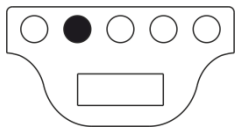

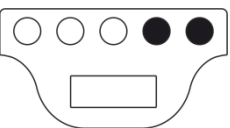

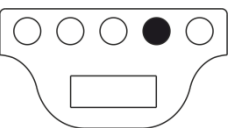

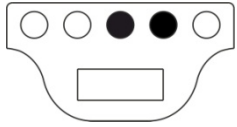
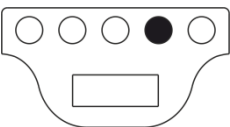



Indien de tijd nog niet is ingesteld (nieuw product, of langer dan 30 min. geen stroomtoevoer), wordt de procedure voor het instellen van de tijd automatisch geactiveerd (zie paragraaf 3)

Houd de **-** toets **3 seconden** ingedrukt om programma P1 op te roepen. Om de 1^e dag (**D:1**) weer te geven en indien gewenst aan te passen.



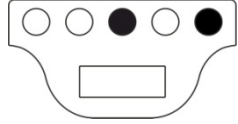
De eerste weer te geven/aan te passen dag wordt nu getoond (D:1 = maandag)

<p>Druk op de + toets om het eerste uur (H:00) van het standaard programma P1 weer te geven en indien gewenst aan te passen.</p> 		<p>Druk op de M toets om de gewenste temperatuur te kiezen (keuze uit Comfort, Eco of Vorstvrij):</p>   <p>De temperatuur die wordt weergegeven nadat u een specifiek uur heeft gekozen, is de temperatuur die momenteel voor programma P1 is ingesteld.</p>
<p>Gebruik de + en - toetsen om elk uur van dag 1 in te stellen en de temperatuur voor elk uur te zien/te wijzigen.</p> 		<p>Het weergegeven uur duidt altijd op het startpunt. Bijvoorbeeld: als H 23 wordt weergegeven, heeft de wijziging betrekking op de periode tussen 23.00 en 0.00.</p>
<p>Indien u de temperatuur voor elk van de 24 uren van Dag 1 heeft aangepast, drukt u op de + toets om naar de wijzigingsmodus voor Dag 2 te gaan.</p> 		<p>Druk op de + toets om de temperatuur voor elk uur van Dag 2 weer te geven/aan te passen, zoals beschreven voor Dag 1. U kunt het programma van Dag 1 kopiëren voor Dag 2 door de F toets ingedrukt te houden en op de + toets te drukken.</p>  <p>Opmerking: u kunt hetzelfde dag-programma ALLEEN kopiëren en plakken WANNEER het cijfer van de dag die u wilt wijzigen, wordt weergegeven (zie afbeelding) - EN NIET wanneer het uur wordt weergegeven.</p>
<p>Als de laatste dag (Dag 7) is ingesteld, drukt u op de + toets om de programmeer-procedure te beëindigen.</p> 		<p>END verschijnt op het display. Door nog een keer op de + toets te drukken, bevestigt u het gewijzigde programma.</p>

“OK” verschijnt gedurende 5 seconden op het display, als bevestiging dat de programmeerprocedure succesvol is uitgevoerd.
Het systeem is nu ingesteld om de temperatuur aan te passen overeenkomstig het gewijzigde programma P1.



Opmerking: u kunt de programmeerprocedure op elk moment verlaten, zonder elk uur tot Dag 7 weer te geven. Houd hiervoor de **F toets** indrukt en druk op de **- toets**.



N.B.:

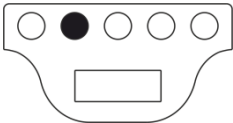

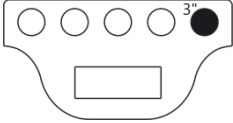
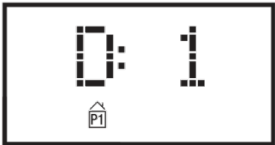
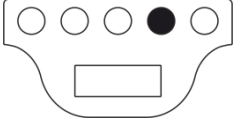

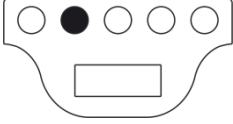

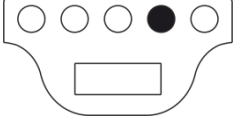





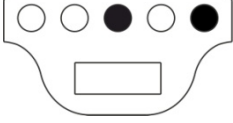

- U kunt de display-/wijzigingsprocedure op elk moment afbreken door op de **Standby toets** te drukken. Alle niet-opgeslagen instellingen worden dan verwijderd.
- Het herstellen van de standaardinstellingen leidt ertoe dat elk eerder aangemaakt **P1-programma** wordt verwijderd (zie paragraaf 6);
- Indien tijdens het instellen van het programma 90 seconden lang geen toets wordt ingedrukt, wordt de display-/wijzigingsprocedure afgebroken en worden de standaard fabrieksinstellingen hersteld;

De verwarmingselementen worden tijdens de programmeerprocedure automatisch in de standby-modus geschakeld. De radiator verwarmt dan niet.

7/ Voorbeeld: een aangepast programma instellen

In het onderstaande wordt beschreven hoe u een nieuwe radiator kunt programmeren, en 1 uur eerder op de verandering van ECO- naar COMFORT-temperatuur kunt anticiperen (06.00 uur is de standaard fabrieksinstelling), voor elke dag van maandag tot vrijdag.

<p>Druk op de M toets om programma P1 te selecteren.</p>		
<p>Stel de huidige dag van de week in (eerste gebruik van de radiator) met de + of - toets.</p>		
<p>Druk op de M toets en stel het huidige uur in (eerste gebruik van de radiator) met de + of - toets.</p>		
<p>Druk op de M toets en stel de huidige minuten in (eerste gebruik van de radiator) met de + of - toets.</p>		

<p>Druk op de M toets om de tijdstelingsprocedure te beëindigen. Het systeem keert nu terug naar programma P1.</p>		
<p>Houd de - toets 3 seconden ingedrukt om Dag 1 weer te geven/aan te passen.</p>		
<p>Houd de + toets ingedrukt totdat u H:05 op het display ziet (het uur waarvoor we de ECO-temperatuur in COMFORT willen veranderen).</p>		
<p>Druk twee keer op de M toets om de ECO-temperatuur te veranderen in COMFORT.</p>		
<p>Houd de + toets ingedrukt totdat D:2 op het display verschijnt (dinsdag)</p>		
<p>Om hetzelfde programma van Dag 1 naar Dag 2 te kopiëren en te plakken, houdt u F toets ingedrukt en drukt u op de + toets. Het systeem kopieert het programma automatisch en geeft direct Dag 3 (woensdag) weer.</p>		
<p>Herhaal de eerder beschreven procedure totdat D:6 op het display verschijnt.</p>		
<p>Aangezien we Dag 6 en 7 niet willen aanpassen, kunnen we de modus Programma-instellingen verlaten. Houd hiervoor F toets ingedrukt en druk op de - toets, END verschijnt op het display.</p>		
<p>Druk op de + toets om de wijzigingen te bevestigen. OK knippert gedurende 5 sec. op het display.</p>	